

COMMISSION DU CODEX ALIMENTARIUS F



Organisation des Nations Unies
pour l'alimentation
et l'agriculture

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italie - Tél: (+39) 06 57051 - Courrier électronique: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org
Point 4 de l'ordre du jour



Organisation
mondiale de la Santé

CX/NE 17/09/05
Avril 2017

PROGRAMME MIXTE FAO/OMS SUR LES NORMES ALIMENTAIRES

COMITÉ FAO/OMS DE COORDINATION POUR LE PROCHE-ORIENT

Neuvième session

Siège de la FAO, Rome (Italie), 15-19 mai 2017

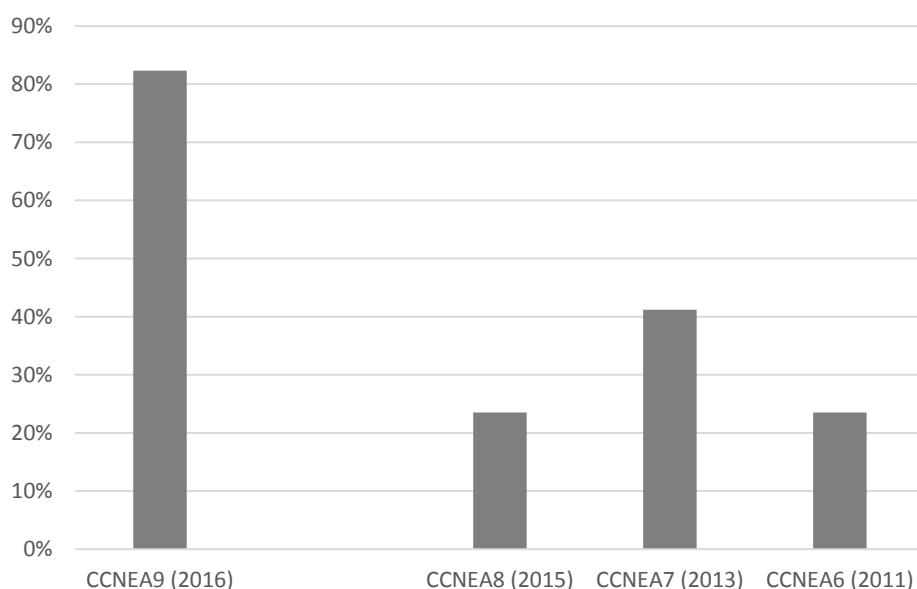
UTILISATION DES NORMES DU CODEX DANS LA RÉGION

(Document établi par le Secrétariat du Codex)

CONTEXTE GÉNÉRAL

1. Par le passé, les informations sur l'utilisation des normes et textes apparentés du Codex dans les pays étaient recueillies par l'intermédiaire d'une lettre circulaire et servaient de base aux débats durant toutes les réunions des comités régionaux de coordination.
2. Concernant le Comité FAO/OMS de coordination pour le Proche-Orient (CCNE) et les autres comités régionaux de coordination, les taux de réponse à la lettre circulaire étaient généralement faibles. En outre, souvent, les membres présentaient oralement des rapports durant les sessions, ce qui compliquait ultérieurement l'analyse et la préparation de conclusions pertinentes sur la situation d'ensemble. Comme le montre la **figure 1**, le taux de réponse à la question sur l'utilisation et la pertinence des normes et textes apparentés du Codex (ci-après «normes Codex») au cours des dix dernières années n'a jamais dépassé 50 pour cent des membres du CCNE. À la huitième session du Comité régional de coordination pour le Proche-Orient, par exemple, seuls trois des 17 membres susceptibles d'intervenir ont répondu à la lettre circulaire et un membre de plus a soumis les informations pertinentes en tant que document de séance, soit un taux de réponse globale de 24 pour cent.

Figure 1: Pourcentage des membres du CCNE qui ont répondu par écrit au sujet de l'utilisation et de la pertinence des normes Codex au niveau national depuis 2011



3. Après le débat sur la revitalisation des comités régionaux de coordination, il a été décidé de renoncer à la lettre circulaire et de la remplacer par un système de collecte continue de données en ligne pour les six comités de coordination. Comme première étape vers une approche plus systématique des questions sur l'utilisation des normes Codex et en vue d'améliorer le système connexe de collecte de données, le Secrétariat du Codex a préparé, avec la collaboration de la FAO et de l'OMS, un

questionnaire à distribuer à tous les comités régionaux de coordination. Dans le cas du CCNE, le questionnaire a été envoyé le 25 août 2016.

4. L'enquête a été réalisée en ligne à l'aide du logiciel SurveyMonkey qui permet de faciliter l'analyse et la présentation des données. Le questionnaire était également disponible en version arabe et en version française. Un délai de sept mois a été donné aux membres pour répondre.
5. Étant donné que par le passé, les questions sur l'utilisation générale des normes Codex n'avaient pas fourni de données comparables ou représentatives, il a été décidé de se concentrer sur des normes déterminées qui seraient bien connues et représentatives de leurs catégories respectives (c'est-à-dire des normes numériques, normes générales et principes généraux). Sur la base de cette hypothèse, le questionnaire portait sur:
 - L'utilisation des limites maximales de résidus (LMR) de pesticides dans les produits destinés à l'alimentation humaine et animale;
 - L'utilisation de trois normes générales *sur les additifs alimentaires* (CODEX STAN 192-1995), *les contaminants et les toxines présents dans les produits de consommation humaine et animale* (CODEX STAN 193-1995) et *l'étiquetage des denrées alimentaires préemballées* (CODEX STAN 1-1985); et
 - L'utilisation des *Principes généraux d'hygiène alimentaire* (CAC/RCP 1-1969).
6. En outre, il a été demandé aux membres s'ils avaient rencontré des difficultés concernant l'utilisation générale des normes Codex et s'ils savaient que d'autres normes déterminées pourraient être couvertes au cours des phases futures pour constituer au fil du temps une série de données représentatives sur l'utilisation des textes du Codex à l'échelle mondiale.

RÉSULTATS DE L'ENQUÊTE: ANALYSE ET DISCUSSION

7. L'enquête sur l'utilisation des normes Codex a eu un taux de réponse de 82 pour cent (14 des 17 pays membres interrogés) au Proche-Orient (mars 2017), soit le niveau le plus élevé atteint à ce jour. Le **Tableau 1** indique (en gras) tous les répondants de la région.

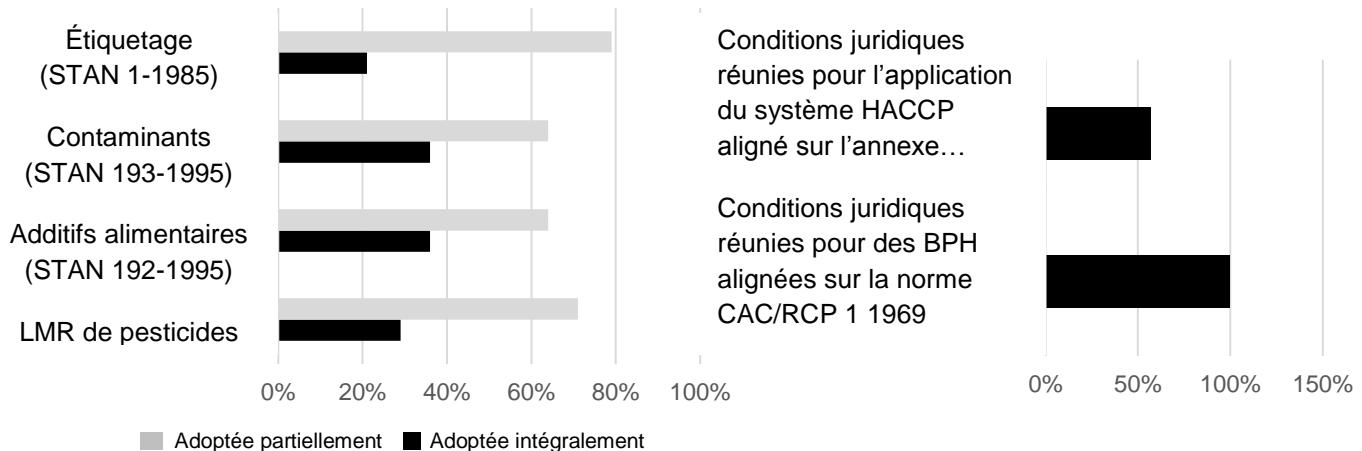
Tableau 1: Vue d'ensemble des répondants (indiqués en gras) au questionnaire 2016 sur l'utilisation des normes Codex dans la région Proche-Orient

Algérie	Iraq	Qatar
Arabie saoudite	Jordanie	République arabe syrienne
Bahreïn	Koweït	Soudan
Égypte	Liban	Tunisie
Emirats arabes unis	Libye	Yémen
Iran (République islamique d')	Oman	

8. On trouvera les résultats complets de l'enquête à l'annexe (en langue originale). En voici un résumé.
 - i. *Utilisation des LMR de pesticides dans les produits de consommation humaine et animale:* Même si 29 pour cent des répondants ont adopté intégralement les LMR du Codex pour tous les pesticides réglementés au niveau national, la majorité des pays (71 pour cent) les utilisent partiellement, mais les mentionnent clairement dans leur législation nationale.
 - ii. *Utilisation de la Norme générale pour les additifs alimentaires (CODEX STAN 192-1995, NGAA):* Dans 36 pour cent des pays, le contenu technique, la structure et la formulation du ou des règlement(s) national/nationaux sont comparables à la NGAA ou ne contiennent que des modifications d'ordre rédactionnel pour les additifs réglementés. Sur l'ensemble des répondants, 64 pour cent ont répondu qu'ils avaient partiellement adopté la NGAA, ce qui signifiait qu'une partie seulement de leurs normes ou règlements nationaux était identique à la NGAA ou que leurs textes nationaux contenaient quelques écarts techniques par rapport à ce qui est stipulé dans la NGAA (par exemple limites maximales pour certains additifs). Plusieurs pays ont également indiqué qu'ils utilisaient les dispositions relatives aux additifs alimentaires définies par l'Union européenne en même temps que la norme Codex.
 - iii. *Utilisation de la Norme générale pour les contaminants et les toxines présents dans les produits de consommation humaine et animale (Codex STAN 193-1995):* La norme est intégralement adoptée par 36 pour cent des répondants et partiellement adoptée par 64 pour cent des répondants.

- Comme dans le cas de la NGAA, certains pays mentionnent à la fois la norme Codex et les dispositions de l'Union européenne relatives aux contaminants.
- iv. *Norme générale pour l'étiquetage des denrées alimentaires préemballées (CODEX STAN 1-1985):* La norme est partiellement adoptée par 79 pour cent des pays de la région, tandis que les autres répondants l'ont adoptée intégralement.
 - v. *Utilisation des Principes généraux d'hygiène alimentaire:* Tous les répondants ont indiqué qu'ils avaient des exigences légales nationales pour les bonnes pratiques d'hygiène relatives aux aliments dans leurs pays et qu'ils avaient aligné leur législation sur les *Principes généraux d'hygiène alimentaire* (CAC/RCP 1-1969). En outre, 64 pour cent des répondants ont également des exigences légales concernant l'application du Système d'analyse des risques-points critiques pour leur maîtrise (HACCP) dans leur pays qui, dans tous les cas sauf un, sont conformes aux dispositions du Codex (c'est-à-dire annexe 1 du document CAC/RCP 1-1969). Les autres pays ont indiqué qu'ils avaient mis en place des dispositions facultatives mentionnant les normes Codex et ISO.
 - vi. *Difficultés liées à l'utilisation des dispositions du Codex:* La difficulté la plus fréquemment indiquée concerne l'adaptation des normes Codex au contexte national, en particulier dans les secteurs sous-développés. Les autres difficultés mentionnées sont les suivantes:
 - Insuffisance des capacités locales et des connaissances institutionnelles des normes Codex;
 - Inexistence des normes Codex ou différences entre les normes Codex et les normes UE ou FDA
 - Obstacles linguistiques, étant donné que la plupart des indications ne sont pas disponibles dans la langue nationale ou que la qualité de la traduction est insuffisante pour servir de base à l'élaboration des réglementations nationales;
 - Insuffisance des ressources pour participer au processus d'établissement de normes, ce qui se traduit par un manque de prise en charge et de prise de conscience au niveau national;
 - Le manque de compréhension politique du Codex parmi les décideurs, ainsi que le manque d'intérêt de la part des donateurs.

Figure 2: Utilisation des normes et textes apparentés du Codex dans la région Proche-Orient



CONCLUSIONS ET RECOMMANDATIONS

Conclusions

9. Globalement, on a enregistré pour l'enquête sur l'utilisation des normes Codex un taux de participation relativement élevé de 82 pour cent et les répondants ont jugé en général que le questionnaire était facile à remplir et bien expliqué. Les informations sont donc considérées comme représentatives de la région.
10. Comme le montre la **figure 2**, toutes les normes Codex couvertes par l'enquête sont utilisées dans la région et les normes Codex constituent un point de référence essentiel pour la législation nationale. L'adoption intégrale est la plus élevée pour les normes sur les contaminants et les toxines présents dans les produits de consommation humaine et animale et sur les additifs alimentaires. Les principes

généraux d'hygiène alimentaire sont adoptés par tous les pays ayant répondu, dont plus de la moitié ont aussi adopté le système HACCP dans leur législation conformément aux orientations du Codex.

11. Pour nombre de pays du Proche-Orient, les difficultés concernant l'utilisation des normes Codex sont liées à leur adaptation au contexte national, en particulier dans les secteurs sous-développés, mais également aux investissements et au renforcement des capacités nécessaires pour utiliser ces normes.

Recommandation

12. L'enquête donne des informations utiles qui pourraient servir aux évaluations et aux actions nationales futures dans la région. Il est demandé au CCNE de prendre note des résultats de l'enquête et d'apporter des contributions sur les questions suivantes qui pourraient guider l'action future du Secrétariat du Codex dans ce domaine:

- a) *Présentation et approche:* Êtes-vous satisfait de la manière dont l'enquête est conçue? Approuvez-vous l'approche retenue, expliquée aux paragraphes 5 et 6?
- b) *Utilisation des résultats:* Estimez-vous que les résultats sont utiles? Dans l'affirmative, souhaiteriez-vous que les informations soient mises en ligne (c'est-à-dire intégrées au site web du Codex) ce qui permettrait de mettre à jour les informations nationales et de revoir les informations d'autres pays?
- c) *Portée de la prochaine enquête:* Quels domaines d'activité du Codex aimeriez-vous voir traités à l'avenir (le cas échéant)?

**APPENDIX
ORIGINAL LANGUAGE ONLY**

- SURVEY QUESTIONS AND ANSWERS

Question 1. To what extent are Codex MRLs for pesticides in food and feed adopted in your country?

Fully adopted	4	29%
Partially adopted	10	71%
Not used at all	0	0%
Don't know	0	0%
	14	100%

Question 2. Please use this field to provide any additional comments or explanations (max. 100 words).

Our national MRL standard is based on risk assessment, by considering consumption of any crops, kind of pesticide which are recommended and applied on any crops. For those new imported commodities Codex MRLs are applicable by considering the list of registered pesticides in our country. We have used codex MRLs for most pesticides. For some compound we have calculated based on TMDI.

Codex MRLs are used and considered in imported and exported grains, wildlife feed and silage, straw, lay green, forages and oil seed crops. There are difficulties to determine the exact limit and to provide a certificate due to unaccredited laboratories. A specialized laboratory for pesticide residue analysis is not available, some equipment is located in the laboratories of universities, agriculture research centers and the federal ministry of health.

We don't have a standard for pesticides in food and feed maximum levels, but we have technical legislation issued by the ministry of agriculture partially dependent on the maximum levels of codex MRLs

There is a ministerial decree of Minister of Trade and Industry no. 244/2016 referenced to Codex MRLs, beside full adoption of Codex MRLs as a standard.

The current standard related to food additives is going to be revised and considered as an old standard that has not been revised since 1995, keeping in mind those standards that are up for revision or approval must consider the nation's privacy as well as CODEX STAN 192-1995 and the European directive.

في غياب تنظيم وطني أو موافقة وطنية متعلقة بالحدود القصوى لمخلفات المبيدات في الأغذية فإنه يعتمد على مواصفات الدستور الغذائي في هذا المجال.
كما تشير أن المرسوم التنفيذي رقم 366-14 المؤرخ في 15 ديسمبر 2014 المحدد للشروط والكيفيات المطبقة في مجال الملوثات المسموح بها في الماء الغذائية يحيل إلى عدة نصوص تطبيقية منها تحديد القوائم والحدود القصوى لباقي الملوثات (بما فيها بقيا المبيدات) المسموح بها في المواد الغذائية.

For some MRL we follow the European norms as EU is our export market.

Question 3. To what extent is the General Standard for Food Additives (CODEX STAN 192-1995) adopted in your country?

Fully adopted	5	36%
Partially adopted	9	64%
Not used at all	0	0%
Don't know	0	0%
	14	100%

Question 4. Please use this field to provide any additional comments or explanations (max. 100 words).

Some additives are permitted in some food and vice versa, for example, the use of color in dairy products is not allowed. Sometimes the amount of use permitted by this standard is different and generally considered to be less than it is associated with the consumption culture or the possibility of monitoring the intake of food so the contents of this national standard will be based on different items.

The general standard for food additives are well adopted as far as the categories and notes are concerned, however food additives which originated from pigs and other members of the pig family, in addition to alcoholic sources and those soluble only in alcohols are banned due to religious faith and concerns.

We have a package of standards for food additives based on codex 192-1995 and European legislations/ our standardization organization has issued many standards for food additives, some of them fully adopted from CODEX STAN 192-1995, while others like (preservatives and sweeteners) adopted from European legislations

There is a ministerial decree of Minister of Health and Population no. 204/2015 referenced on Codex STAN for Food Additives

The current Tunisian standard related to food additives is going to be revised and considered as an old standard that has not been revised since 1995, keeping in mind those standards that are up for revision or approval must consider the nation's privacy as well as CODEX STAN 192-1995 and the European directive.

*فيما يخص المضافات الغذائية الموجهة للإستهلاك البشري، يستمد التنظيم الوطني أساساً على مواصفات الدستور الغذائي المتعلقة بالمضافات السالفة الذكر مع الأخذ بعين الاعتبار ببعض التعديلات، لاسيما المقترنة من طرف وزارة الصحة والسكان وإصلاح المستشفيات.

*التنظيم الساري المفعول المتعلق بالمضافات الغذائية الموجهة للإستهلاك البشري يرتكز على المرسوم التنفيذي رقم 15-214 المؤرخ في 15 مايو 2012المحدد لشروط وكيفيات إستعمال المضافات الغذائية في المواد الغذائية الموجهة للإستهلاك البشري و كذا ملحوظه، كما يتم تكييف هذا التنظيم وفق مواصفة الدستور الغذائي.

For additives which are not yet in the Codex list we follow other standards using a trial tree for this subject.

Question 5. To what extent is the General Standard for Contaminants and Toxins in Food and Feed (CODEX STAN 193-1995) adopted in your country?

Fully adopted	5	36%
Partially adopted	9	64%
Not used at all	0	0%
Don't know	0	0%
	14	100%

Question 6. Please use this field to provide any additional comments or explanations (max. 100 words).

Being a member of the international standards organization and codex, we follow the latest international scientific protocols as well as taking the country's special needs into account. About food contaminants there are national standards including guidelines for prevention and reduction of contaminants such as Mycotoxins, PAH, Dioxin, Nitrate and Heavy metals in food and feed, standard for maximum limits of contaminants in food and feed, test methods and sampling method for determination of some contaminants and HACCP. Many of these standards (guidelines and sampling) are according to codex if they have been developed by codex. Test methods are according to ISO or CEN method and maximum limit have been set up by using Codex standard or base on national risk assessment.

We fully adopted the relevant standards and code of practices according to our agriculture production and manufacturing system. Aflatoxin in different animals in feed range between 20ug/kg; Lead 5 mg/kg, Cadmium 0.3mg/kg, Arsenic 1.0mg/kg, Mercury 0.5 mg/kg, Fluoride 350 mg/kg

We only use the standard for heavy metals
We depend on combining references of Codex and EU regulation
A decision was made concerning this subject and this decision was in line with the provisions of CODEX STAN 193-1995 and the European Legislation: the CE 1881/2006 Law. Some revisions and amendments will be made regarding this resolution.
فيما يخص الملوثات المسموح بها في الأغذية فإن المرسوم التنفيذي رقم 366-14 المؤرخ في 15 ديسمبر 2014 يحدد الشروط و الكيفيات المطبقة في مجال الملوثات المسموح بها في المواد الغذائية يستمد مبادئه الأساسية من هذه المعايير وكذا المعايير الأخرى ل الهيئة الدستورية الغذائية.
Sometimes we follow the Market demand for example limit of aflatoxin.

Question 7. To what extent is the General Standard for the Labelling of Pre-packaged Foods (CODEX STAN 1-1985) adopted in your country?

Fully adopted	3	21%
Partially adopted	11	79%
Not used at all	0	0%
Don't know	0	0%
	14	100%

Question 8. Please use this field to provide any additional comments or explanations (max. 100 words).

There is national standard No.4470 about it that has written in 1988 and recently we revised it too, is available.
Due to the fact that there are no national standards for labeling, The codex standards are partially adopted beside other standards, for example ISO standards.
The concerned ministries rendered a joined decision in 2008 based on the Codex standards. It is now in the process of revision on the basis of the updated version of the Codex standard on food labelling that is based on the European legislations.
يستمد التنظيم الساري المعمول و المتمثل في المرسوم التنفيذي رقم 378-13 المؤرخ في 9 نوفمبر 2013 المحدد للشروط و الكيفيات المتعلقة بإعلام المستهلك لاسيما فصوله الأول و الثاني و الثالث و السادس من معايير الدستور الغذائي المتعلقة ببيان الأغذية المعيبة مسبقا.

Question 9. Do you have legal requirements for Good Hygienic Practices (GHP) related to food in your country?

Yes	14	100%
No	0	0%
Don't know	0	0%
	14	100%

Question 10. If yes, is your legislation aligned with the General Principles of Food Hygiene (CAC/RCP 1 -1969)?

Yes	14	100%
No	0	0%
Don't know	0	0%
	14	100%

Question 11. Do you have legal requirements for the application of the Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) system in your country?

Yes	9	64%
No	4	29%
Don't know	1	7%
	14	100%

Question 12. If yes, is your legislation aligned with the HACCP system and guidelines for its application (Annex 1 to CAC/RCP 1 -1969)?

Yes	8	57%
No	4	29%
Don't know	2	14%
	14	100%

Question 13. Please use this field to provide any additional comments or explanations (max. 100 words).

There is legal requirement and it is included in the related standards. There are legal requirements for specific products to be exported (e.g. fish) based on CAC/RCP 1-1969. Food manufacturing companies may voluntarily apply HACCP.

We have issued national standard for HACCP but it is not obligatory.

There is a standard which is 100% equal to CAC/RCP-1-1969, but its application is not compulsory. However, there are special provisions related to certain fields such as foods of animal origin, tourist hostel kitchens which imposes the need to create a system of risk analysis and critical control points as set forth in the Codex or ISO22000 standard. Also, we prepared a project regarding a law on food safety which is considering these principles. This (draft) law is in the process of approval.

يجرؤ الذكر أن المرسوم التنفيذي رقم 82-04 المؤرخ في 18 مارس 2004 المحدد لشروط و كيفيات منح الإعتماد الصحي للمنشآت التي يرتبط نشاطها بالحيوانات و المنتوجات الحيوانية و ذات المصدر الحيواني و كذا نقلها المعدل بالمرسوم التنفيذي رقم 90-10 المؤرخ في 10 مارس 2010 قد أدرج في أحكامه إلزامية وضع نظام تحليل المخاطر و نقاط المراقبة الحرجة قصد الحصول على الإعتماد الصحي (HACCP).

يتم حالياً إعداد مشروع مرسوم تنفيذي يحدد شروط عرض المواد الغذائية الموجهة للاستهلاك البشري (شروط النظافة) و هذا تطبيقاً لأحكام المادة 6 من القانون رقم 03-09 المؤرخ في 25 فبراير 2009 و المتعلق بحماية المستهلك و قمع الغش و الذي من خلاله ستعمم إلزامية تطبيق نظام تحليل المخاطر السالف الذكر على كل المنشآت. كما سيسمح لجمعيات المهنيين بإعداد دليل الطرق الحسنة للنظافة حسب كل شعبية على أن تكون هذه الدليل

مستمد من الخطوط التوجيهية للنظافة لجنة الدستور الغذائي و كذا مشروع المرسوم و هذا بعد المصادقة عليه من طرف القطاعات الوزارية المعنية.

Generally most of our standards based on international standards, such as the Codex and the ISO.Codex Standards are the main references to the elaboration of national legislation. We adopt most Codex Standards and code of practices and even general guidelines.But sometimes there are some parts of the Codex standards that cannot be applied because they do not comply with the national reality.

Question 14. Where do you see the biggest difficulties with regards to the use of Codex standards and related texts?

Maybe difficulties in the use of codex standards are related to limitation for adapting text. Adoption of texts are based on trade issues. For those compound that Codex has no Limits. Some codex standards have big difference with the other standards like EU.

There are no difficulties regarding the use of codex standards and related texts. • Some communication issue related to the internet • Difficulties usually arise when adopting the specifications and consulting the recent codex -Stan issues, The biggest difficulties are that new issues don't state clearly on the fate of previous additives, which are allowed formerly whether they are maintained or omitted, realizing that they are not mentioned in the new issue for the same product for which they were allowed.

1- text of standard in Arabic 2- unavailable human resource skills for adequate implementation or standards and related texts not sufficiently responding to national needs. 3- too high resource investments deriving from their adoption

It depends on the standard, for example, some times the related texts are not sufficiently responding to national needs.

In implementing the codex standards in small establishments, and the difficult current situations nowadays. We need to participate in codex meetings to set our opinions. /we have difficulties in implementing Codex standards and related texts in small and non developed establishments, in addition to the current crisis in our country which affecting badly on the sector of food industry. From other side we have missed a lot of expert persons in our country.

There are many challenges we are facing with regards to the implementation of Codex standards most notably lack or limitation of human resources and training on Codex standards.

Arabic translation of Codex text

Legislative laws all over Tunisia are consistent with Codex standards and provisions, unless there is a slight difference from the European standards, which, in some cases poses more constraints than Codex. In this case, the European legislations are taken into account for commercial purposes.

Training to interpret the requirements of the standard. Persons/companies normally require the NSB's to go through the standard and explain the requirements. Taking into account that Codex standards remain the first resource when requests for food based standards are made.

Lack of political understanding of Codex among decision-makers. Lack of interest of donors.

نجل بعض الصعوبات في مجال الموصفات المتعلقة بالمضافات الغذائية بانتظار لأن بعض الموصفات الخاصة بالمنتجات تحدد المضافات المسموح بها والتي هي محددة بمواصفة عامة.

غياب بعض الموصفات مثل تلك المتعلقة بالجين الذائب.

الخبرة في مجال بقايا المبيدات و بقايا الأدوية البيطرية.

The main problem regards products where there are no codex standards and the main difficulties is the difference between Codex standards and EU and FDA standards.

Question 15. Please use this field to provide any additional comments on the use of Codex standards and texts (max 100 words).

There is a need to translate all codex standard and code of practices to have an Arabic language version to harmonize the terms and language between Arab countries. On the issue of labeling, the expiry date and recommended storage conditions are suggested to be included in permission for the use of food additives, and not leaving that for the manufacturers. The use of codex standards is the most important and widely used in the preparation of national standards.

We need to participate in codex meetings to give our view points about codex standards to remove any obstacles to implement them

It is a good idea to have such a survey, but we are looking for more awareness, training etc. at the regional level which it can help to improve and implement our work closely with Codex Standards in different sectors.

We note that the Codex Standards form the fundamental basis in preparing the regulation on food safety in Algeria, but it remains to take advantage of the Codex Alimentarius Commission experts in the field of composition of the persons concerned by matching the applicable standards of food regulation with the Constitution, more than urgent.

نشير أن مواصفات الدستور الغذائي تشكل القاعدة الأساسية في إعداد التنظيم المتعلق بسلامة الأغذية في الجزائر، إلا أنه تبقى الإستفادة من خبراء هيئة الدستور الغذائي في مجال تكوين الأشخاص المعنيين بمطابقة التنظيم الساري المفعول مع مواصفات الدستور الغذائي، أكثر من ملحة.

Question 16. Were the survey explanations and choices adequate for you to answer the survey questions?

Yes	14	100%
No	0	0%
Don't know	0	0%
Total	14	100%

Question 17. On a scale of 1-5 how difficult was it for you to answer this survey (1 being very easy, 5 very difficult)?

1	2	3	4	5	Total
6	3	4	0	0	13